

金山齋醫稿粹

卷六

陳良甫医案



王文济
編輯

卷 六

陈良甫医案

主编 王文济

协编 王光林

JX163/06



金山县政府 卫生局 编印
政协之友社
科学技术委员会

1202574

陈良夫先生简介

陈良夫，名士楷，自号静庵。生于清同治八年十月四日，卒于民国九年十二月七日。（公元1868—1920年）终年五十二岁。祖锡光，父仪吉，均从事教育工作，亦通医理。良夫少怀远志，读书颖悟，学习勤奋，每至夜半方休。光绪十三年（1888年），中秀才。后弃儒习医，从同邑名医吴树人先生攻医。先生勉以：“良医功同良相，仁人即是济世”。授以祖师张希白、吴云峰等著作，陈氏皆亲自抄录，朝夕诵读，更能博览吴氏藏本。对《内经》、《难经》、《伤寒》、《金匱》等经典深得奥旨，对刘、张、李、朱四大家学说，融会贯通，颇为推崇。在随诊之际，手录树人先生《延陵医案》数册，时时研习，探其精微，悬壶不久，已峰嵘于时，声名日噪，求治者踵趾相接，远近慕名而来就医及延请者，以嘉兴、平湖、金山、上海等地为多。其审证立方，每有独到之处，每逢会诊，同道必推其执笔，陈氏才思敏捷，长篇案语，一挥而就。述病因，阐病机，引经据典，立治法，选药方，贴切恰当，且文字通达，为病家所称道。

行医三十年，名盛当时。惜生前诊务繁忙，无闲著作，仅有《颖川医案》十二册，系门人孙凤翥、徐石年、陈昌年等随诊记录，由其子陈可南整理。其中部分收入秦伯未先生所辑《清代名医医案精华》及《陈良夫专辑》，今选《嘉善陈良夫先

生医案》，系其门弟子手录原稿，与前二册病案不同。良夫先生是一位学验俱丰，有较高造诣的一代名医，为了保存其学术思想与临床经验，仍按原案未加减只字，俾供同道研阅焉。

王文济识

一九八八年十月

目 录

一、	虚体感冒	1
二、	风温	2
三、	湿温	6
四、	脱证	9
五、	厥证	10
六、	痉病	12
七、	中风	13
八、	痰饮	15
九、	痰喘	16
十、	虚劳	17
十一、	水肿	18
十二、	淋浊	20
十三、	胃脘痛	21

一、虚体感冒

陆太太，住旧城。

寒热原因本非一致。内经谓：“阳虚生外寒，阴虚生内热”。阳即气，阴即血也。言其本则曰气血，言其用则曰营卫。素体气血不足，偶得微感，即发寒热，自汗多而足部欠暖。便溏如泄，纳呆口苦，兼之耳鸣，嗳气、干咳痰稀、音声不扬，脉细缓，重按带弦，舌苔薄腻，色黄。拙见，是气阴两亏。中宫复有湿热，营卫之气，失于和谐，致有寒热如疟之候。考胃为卫之本，脾为营之窟，今胃纳杳然，且易脾泄，其营卫之失调，原是应有之义，所嫌自汗太多，表阳本形不固，足部欠暖，真阳又复内亏，加以湿热稽留，脾升胃降，均乖常度。标本已属同病，补理要在兼施。且拟固表和里，参以清理湿热为治。冀其营卫和谐，斯寒与热，自不击而退矣。录方教正

生耆皮 炒防风 仙半夏 粳豆 川石斛 生米仁
云茯神 淮小麦 建泽泻 川贝 豆蔻壳 焦谷芽

少奶奶：

人身之气属阳，血属阴，气能生血，血能生精，故气之与阴，有互相为用之妙。肺胃津液，皆属于阳，实即气中之阴也。心脾之血，肝肾之精，则属阴中之阴，故称津液，不足

者，非清润之品，无以生之。精血不足者，非滋腻之物，不能填之。体用有殊，治法亦有区别。前进清润滋降之剂，初似有效，顷则盗汗仍多，熟睡尤甚。黄昏必有体灼，口中觉燥，足部时或酸疼，未便伸动，甚则肢中觉麻，脉来细数而滑，苔糙。拙见精血之亏，较津液之亏为尤甚。致肝木失于涵养，虚阳上越，心液从而外泄，所谓火位之下无水乘之，此其候也。昔人谓阳欲上浮，得阴以涵之，则不浮。阴欲下泄，得阳以固之，则不泄。又云：心肝脾三脏，为妇人立命之原。盗汗既多，则心液伤矣。筋脉酸疼，则肝阴伤矣。且形瘦神疲，纳食不旺，则脾胃生化之源又乏，百脉均失调养，诚有积虚成损之兆。目前证状，当以滋阴为主。清熄为佐。望其阴平阳秘，水火得以相济，斯为佳境。录方候正

西洋参 夜交藤 女贞子 煅牡蛎 辰灯心 紫丹参
炒松生地 稷豆衣 炙鳖甲 金石斛 炒白芍 煅石决
子 檀桃

另用：谷芽12，橘核根15，浮小麦18。

盗汗不止。加麻黄根3。

二、风 温

叶太太·芟稼村

风邪上受，首先犯肺，次传于胃，温邪化热，必归阳明，此自然之理也。始起寒热，咳嗽，咯痰颇多，延近两旬，咳渐

缓而痰亦稀，惟形寒身热，迄今未去，又见疹点，神疲力乏，便下艰涩，脉象濡细滑数，苔薄糙。拙见风邪渐解，而内蕴之湿又复化热薰蒸，挟痰内滞，阳明之气，失于清宣，证势虽尚平稳，然迁延日久，邪不速达，殊有耗气劫津之虑。古称伏邪出表为轻，下行为顺，湿热留痰，既未尽达，急宜宣解清泄分达其邪，待邪去则正自复。毋庸亟然顾正也。录方候正

鲜金石斛 豆蔻 杏仁 川贝 郁金 焦山楂
连翘壳 枳壳 蕤皮 川通草 桑叶

浩然兄：

肺为贮痰之器，脾为蕴热生痰之所。二经均喜清润，亦主宣降。痰与热胶，则滞粘而失达，热与痰合，则郁而不宣。前进洞养阴液，清化痰热，佐以熄风之剂。风阳虽能递静，而咳呛连声，留痰未易吐咯，入夜身热，兼有妄语，唇燥齿干，舌绛起黡，便溏色黑，溲后或见精点。脉来细滑而数。其为阴液大伤，连及真精，而伏热留痰，依然郁遏薰蒸，肺胃失于清宣，神明被扰，显然可知也。就证而论，似较前诊稍有进步，然阴伤不复，痰热失达，症势尚在险途。恐有变态，勉再以清润宣化主治，能得阴液来复，痰热速清，庶可渐臻佳境。

西洋参 京元参 铁皮石斛 鲜生地 真珠母 天花粉
京川贝 海蛤粉 广郁金 地骨皮 霜桑叶 灯心

钱颂椒兄、让港

风为阳邪，最易化热。风邪上受，首先犯肺，次传于胃。初起寒热交作，右胁引痛，头疼，脘闷，稍有咳呛。昨又卧中汗泄，纳食呆滞，而便下不行，脉来弦滑带数，苔薄糙黄乃风邪热化，挟痰内滞，肺胃失于清宣，表里未能通达。目前证象，总期表里渐和，痰豁便通，庶无变迁，拙拟宣化清泄，以廓清中上两焦，能得邪从速达，方为佳境之兆。

霜桑叶 薄荷梗 光杏仁 鲜金斛 郁金 玄明粉
京川贝 炒枳壳 焦瓜蒌 焦山梔 天花粉 丝瓜络

屠恺夫、张泾湾

风温为燥热之气，燥则伤阴，热则伤津。昔人言之详矣。前进润养阴津，清化痰热之剂，咯痰虽多，而里热未和，肢体不能运动，面赤微红，神烦妄语，脉象左手濡细，右手弦数，舌降起刺，苔薄糙灰，痰热风阳充斥肆扰，肺胃之津液已涸，而肝肾真阴，又被劫损，有正不胜邪之虑也。恐艰奏效。

西洋参 蕤石斛 京元参 黛蛤散 辰夜神 麦门冬

石决明 熟龟版 女贞子 天花粉 灯心

改方

西洋参 原石斛 熟鳖甲 淮生地 女贞子 生石决
黛蛤散 天花粉 京元参 泽泻 熟龟版 辰夜神
灯心

复诊

本急治本，标急治标，古有明训也。连进润养清化，标本并顾，热已和而神识遂清，又得畅解，原属转机，惟喀痰未爽，口干，面红，舌本起刺，脉细滑数，左手兼弦，津液大亏，痰热未楚，再宜前法主治，能得应如桴鼓，原可渐臻佳境，然不致反复为妙。

北沙参 女贞子 麦门冬 石决明 天花粉 京元参

光杏仁 海蛤壳 桑白皮 海浮石 辰茯神 建泽泻

金幼，干客

吴又可曰：温邪为病，有夹痰夹食之分。当先去其有形之邪，俾无形之温热易于松达。所谓有形之邪者，痰与食是也。初起寒热如疟，频频吐恶，咳痰粘厚，更衣不行，其表里之气本失宣达，无如又食冷阻其遏内蕴之邪，遂致神昏不语，痉厥并见，手指搐搦。顷诊脉象细滑兼数，苔糙腻浮灰。证属阳明伏邪，郁遏不达，加以痰食互滞，窒塞其气机，脉络。风阳从内翔动，心神被其蒸围，成为内闭之候。势殊棘手，勉拟大剂凉透，佐以开痰通腑。以观应否，录方候 正

鸟犀角 9 石决明 24 金石斛 24 淡豆豉 12 石菖蒲 3

爆竹叶 24 广郁金 9 玄明粉 6 炒枳实 9 焦瓜蒌 12

胆南星 3 竹沥壹瓢 另牛黄抱龙丸壹粒，研细末冲服。

改方

进宣达伏邪合开痰通腑之方。咯痰欠畅，更衣未畅，神尚蒙，未能语言，苔糙而干，伏邪留痰，依然郁结，势未稳安，治以前法增减之，应手则吉。

羚羊尖 0.9 广郁金 9 铁皮石斛 18 淡豆豉 12

光杏仁 9 竹沥壹瓢 石菖蒲 4.5 炒枳实 9

胆南星 3 石决明 24 小木通 2.4 玄参粉 6

钱奶奶 上港，温病，内闭外脱。

伏气之为病也，其转化本无一定，初起形寒身热，曾经汗解，头疼，目酸，频频泛恶，似属肝阳化风，冲扰阳明之象，既忽神昧无知，身热不解，咳声干而不爽，时或起坐，手指搐搦，诊得脉象滑数而弦，苔薄糙，舌本未能出口，拙见是阳明伏邪，郁于气营之间，不得外达，而留痰亦复内阻，风阳从而暗动，虑其表里不通，三焦俱困，而成内闭外脱之候，势颇棘手，勉拟宣通表里，开泄三焦，以引内伏之邪，得从外达，未识应手否，录方候 正

羚羊尖 淡豆豉 光杏仁 鲜金斛 广郁金 石菖蒲

陈胆星 焦山楂 连翘心 薄荷尖 川贝母 嫩钩钩

三、湿 温

姚润明，令正

湿蒸之邪为病，转化本无一定，轻则为疟，重则为疹，而

疟疾原因，昔人有无痰不作疟，无食不能作疟之说。据述寒热初起，咯痰粘多，兼之泛恶，原是疟疾之象。昨转但热不寒，自汗颇畅，稀见疹丘，腕膈痞闷，腹部稍有胀疼，脉来细滑带数，舌苔腻黄，口干喜饮。拙见阳明湿热，酝酿为痰，又复薰蒸出表，欲达而不能尽达，证情之传化，未有一定，况怀娠之体，中挟胎火，加以平素木旺，又多气郁，致伏热留痰，挟肝气胎火，互相冲扰，表里尚示宣通，疹痘随汗外泄，阳明之津液虑其受劫，而多反复，姑以宣解清泄，参化痰平木为治。觇其动静，然必得热势间断为佳。

炒青蒿 4.5 川黄芩 4.5 大豆卷 9 鲜金斛 15

焦山楂 9 连翘壳 9 煅石决 18 川贝母 6

天花粉 9 炒枳壳 6 淡竹茹 4.5 赤茯苓 12

杨小姐，枫泾东栅。

伏邪有在气在营之分，气即表也，营即里也，~~又可论湿邪之传化，有先表后里者，亦有先里及表者，~~初起寒热如疟，曾从汗解，继而哕恶咳痰，旋转壮热，神烦躁扰，腹兼有胀疼。又见痉厥，种种见证，已属里胜于表之象，~~昨得畅汗，肢~~体欠温，而按之粘指，颈项腹部均见红白疹点，口干苔糙黄，脉来滑数而沉，左手尤形濡细，凭脉论证，湿温伏邪，依然充斥于气营，未尽外达而气液已大受劫损。王孟英所谓卫阳暂亡，伏热内盛者是也。考温邪治法，先贤以汗下清为准的。今

汗出粘指，便下之后，反为痉厥。则汗法、下法，均非所宜。盖一则恐其亡阳，一则恐其亡阴，易生变态。所嫌者伏邪尚盛，若但用清化一法，则奏效更需时日。总之目前证状，已有正不胜邪之虑，拙拟薄味润养，轻剂清解，相辅而治，务使顾正不碍邪，祛邪不损正，无庶流弊，能得气液回复，疹点徐透，斯为佳境。录方于左，候教正之。

鲜石斛 霜桑叶 焦山楂 天花粉 广郁金 连翘心
煅石决 川桔子 川通草 飞滑石 淡竹茹 灯心草

改方

进轻清宣达之剂，颈项胸次疹点已透，神志已清，少腹微胀，便下艰涩，舌苔糙腻带灰，口干喜饮，此必津伤未复，伏热尚炽使然也。当以前法参清养为治，仍候教正之。

鲜金斛 京元参 霜桑叶 焦山楂 广郁金 连翘壳
川桔子 玄明粉 方通草 天花粉 淡竹茹 辰灯心
煅石决明

俞太太，平湖。温热挟痢，有内闭外脱之虞

暑为日之气，湿为土之气，暑邪属阳，必归于阳明经，湿邪属阴，必聚于太阴之脏，二气相合，充斥薰蒸，分传表里，于是形寒肌热，便溏如痢，此即内经所谓阳明太阴同病也。未可谓至重之恙。但身热经五日未和，痢下色赤，腹时鸣响，神乏肢楚，懒于语言，手指搐搦，甚则周身皆震，杳不思纳，自

汗频泄肌肤，按之带粘，诊得脉象，左手弦浮滑数，右手细滑兼数，验苔糙黄满布，上罩灰色，口干喜饮，合参证因苔脉，当属气液素亏，暑湿挟痰，郁伏中宫，表里因之同病，而厥阴风火，又复乘机窜扰，虑其正不胜邪，为痉为厥，而或汗脱，或下多亡阴而成下脱，治之殊非易易，况人之气阴，依胃为养，今胃纳杳然，气阴有日耗之象，而无来复之机，坐令中宫蕴邪郁蒸肆扰，风木从而助虐，将何恃而无恐耶，目前证象，论其身热，既不宜发汗，论其下痛，亦复不宜导下，拙拟清化主治，佐以养正熄风之法，冀其风阳遂静，正气徐复，庶可渐臻佳境，未识能应手否，录方候政。

鲜金斛 京玄参 女贞子 羚羊角片 黑蛤壳 嫩勾勾
益元散 川黄芩 净银花 生石决明 川通草 灯心草

四、脱 证

冶卿，嘉善西塘镇

肾与膀胱为表里，同司下焦，肾者主蛰，封藏之本，精之处也。膀胱者津液藏焉，水泉不止者，膀胱不藏也。阴精所奉其人寿，阴阳离决，精神乃绝，此皆内经之要旨，为治病之准的也。平素遗溺，肾与膀胱之虚也。不言可喻，近复气升欲喘，神思恍惚，手指时有搐溺，舌绛苔花，上罩灰色，脉来弦细滑数，拙见阴液大亏，下焦失纳，虚阳上亢而化风浮越，心肾既失于交济，肺肾又不相接续，阴与阳已有离决之象，草木

之功，恐未由挽回造化矣。姑拟数味候商

霍石斛 麦门冬 冬青子 辰茯神 青龙齿 生牡蛎
败龟版 京玄参 青铅 生石决 辰灯心

五、厥证

徐小姐，枫泾，五月诊

气火风三者，本相逼而来，郁则为气，发则为火，火盛则生风。肝者风火之脏也。亦即多气多郁之所，平素凡事不调，夏初曾见崩象。随即咳嗽，咯血，头疼，心悸，夜寐不安，甚则筋脉抽搐，传为痉厥。醒后咽喉红肿，饮水即有哽痛，不思纳谷，脉息两手濡细，均带滑数。凭脉论证，当属气郁化火，火盛迫营，迨到营血不生，肝木失涵，风阳从而肆扰，为痉为厥，势所必至。养营息风似是不易之法。但昨增寒热，热势颇甚，腕网，口干，咳痰仍带血色，便下艰涩，苔糙厚黄色，肺胃两经复挟湿热，乘风火之煽动，薰蒸上腾，更有自里传表之势，设或稀见汗痘，亦属应有之象。合参证象，风火为本，痰热为标，虚中挟实，措方殊非易易。拙拟滋养熄风以治其本，清润宣化以兼顾其标，能得表热递和，风阳渐熄，方为佳兆，否则痉厥叠见，势必不堪设想矣。

羚羊角尖 根生地 京元参 鲜铁斛 女贞子 广郁金
黛蛤壳 肥知母 辰茯神 霜桑叶 生石决 灯心草

毓翁。十二月诊

人身不外气血两字。气属阳而主运行，血属阴而司营养，麻由气弱，木属血虚。方书详载言之。素体气分不足，痰湿内盛，加以操持伤血，心肝失养，遂致风火走窜，发为痉证。两逆调养气血，佐以化痰之品，痉已定而筋脉尚有抽惕，手臂时觉麻木，咳痰不舒，语时即有笑状，寐少便艰，脉来左手濡小，右关三部弦滑带数，验苔白腻，舌本碎而色绛，拙见是气血两亏，运行与营养各失其职，不特留痰未能速去，即风火依然未定，致成标本同病之候。考肺为气之主，肝为血之藏，言具体则曰气血，言其用则曰营卫，流行之气，不能周于四末，手背麻木，由是而来。心寄君火，肝寄相火，偶遇矜心作意，君相之火随之而升，斯或为咳，而或为笑矣。且风从火生，火自风生，阴血不能营养筋脉，则风阳内窜，易生抽惕。目前证象，仍宜益气滋阴，以治其本，佐以清火化痰，兼顾其标，能得渐入佳境，庶腊尽春回，不致再有反复，录方候正。

吉林参 炒滁菊 紫丹参 小生地 络石藤 辰茯神
制冬青 霍石斛 茯苓 黑蛤壳 京川贝 杭白芍

复诊，六月诊

风为百病之长，善行而速变，血虚生风，火盛亦生风。湿热久蕴，又易化风走窜，前曾寒热如疟，顷则肢体乏力，或为嬉笑，纳呆寐少，苔糙黄，舌本色绛，脉来细滑而弦，元虚为本，湿热为标。揣拟调养合清泄治之。

藿石斛 女贞子 石决明 茱萸神 宋半夏 广郁金
白术菊 紫丹参 生谷芽 灯心草

六、症 痘

世兄，西塘

初起便下粘腻，赤白相间，临圊先有腹痛，原属痢象，延及四旬有余。所下之水淡红，间有溏粪，昼夜次数颇多。少腹阵痛，按之坚硬，纳食或微，兼之微寒身热，状如疟疾。诊得脉象左手濡细，右手细滑兼数。舌苔糙黄，口干喜饮。合参证苔脉，拙见积滞已微，而阳明经之湿热尚盛，伤营下迫，故属均是血水，薰蒸上腾，故纳呆而兼寒热，其少腹之坚痛者，良由营血已伤，肝木乘机内动，目前证象，未可从痈症议治，拙拟清理阳明，祛其内蕴之湿热，佐以和营平木，参入启胃之品。冀其便次减退，纳食渐增，蕴邪从点化，庶为佳境。

藿石斛 12 川株炭 9 炒银花 9 佛手片 2.4
条芩炭 4.5 福泽泻 9 地榆炭 9 焦赤芍 9
砂仁壳 1.8 原滑石 12 川方通 2.4 盐水炒会白 4.5

复诊

进清理阳明，佐以和营抑木之品。据述寐纳稍佳，身热已退，少腹之坚硬亦略和软，苔糙黄稍薄而带润泽，惟便血尚多，兼有宿血，是新凉症邪，已从表解，而阳明尚有湿热，木气稍调，宿血得以下行。究其痈久伤阴，邪滞气机，阳明之转